

**Code der Ausschreibung:**AOV/SUA-SF 048/2018  
TRAMBAHN BOZEN

Erkennungskode CIG: 7698104462

Einheitskode CUP: E52H18000330003

**Codice gara:**AOV/SUA-SF 048/2018  
TRAM BOLZANO

Codice CIG: 7698104462

Codice CUP: E52H18000330003

**Erklärungen von 19 bis 21****Chiarimenti da 19 a 21****Frage Nr. 19**

Es wird eine Verlängerung der Frist für den Eingang der Angebote beantragt, da es sich um eine komplexe Angelegenheit handelt, die mit den knappen Fristen unvereinbar ist, welche keine angemessene eingehende Analyse und keine wirksamen Lösungen ermöglichen.

**Antwort Nr. 19**

Siehe Antwort auf Frage Nr. 4

**Quesito n. 19**

Si richiede proroga della data di ricezione delle offerte, trattandosi questo di un intervento complesso incompatibile con le tempistiche ristrette previste, che non consentono adeguati approfondimenti e soluzioni efficaci.

**Risposta n. 19**

V. risposta al quesito n. 4.

**Frage Nr. 20**

Unter Bezugnahme auf die Punkte 14, Buchstaben (A) und (B) der Ausschreibungsbedingungen fragen wir, ob auch die in IIIc (Gesetz 143/1949) zertifizierten Dienstleistungen für die Kategorie T.02 (T.01 und T.03) berücksichtigt werden können.

**Antwort Nr. 20**

Nein, um die Anforderung in der Kategorie T.02 zu erfüllen, sind Dienstleistungen, die in der ehemaligen Kategorie III/c erbracht wurden, nicht zulässig.

**Quesito n. 20**

chiediamo, con riferimento al punto 14, lettere A) e B), del disciplinare di gara, se per la T.02 (T.01 e T.03) sia possibile considerare anche i servizi certificati in IIIc (L. 143/1949).

**Risposta n. 20**

No, al fine di soddisfare il requisito nella categoria T.02 non sono ammissibili i servizi svolti nella ex categoria III/c

**Frage Nr. 21**

Die Teilnehmer müssen im Zehnjahreszeitraum vor dem Datum der Veröffentlichung der Bekanntmachung in jeder Kategorie und ID laut nachstehender Tabelle zwei (2) Ingenieur- und Architektenleistungen für Arbeiten, die, hinsichtlich Umfang und technischer Eigenschaften, mit jenen vergleichbar sind, die Gegenstand der Vergabe sind, für einen Gesamtbetrag (ohne MwSt.), in jeder Kategorie und ID, von mindestens 40 % des geschätzten Betrags der Arbeiten, auf die sich die Dienstleistung bezieht.

Es wird gefragt, ob Photovoltaikanlagen in der Kategorie IA.03 ex III/c als Ingenieur- und Architektenleistungen für vergleichbare Arbeiten akzeptiert werden.

**Antwort Nr. 21**

Sie werden akzeptiert.

Um die Teilnahmeanforderungen zu erfüllen, ist es notwendig und ausreichend, dass der Teilnehmer nachweist, in Bezug auf jede der Klassen und Kategorien und für die Beträge der angegebenen Arbeiten Architekten- und Ingenieurleistungen erbracht zu haben.

**Quesito n. 21**

I concorrenti devono aver espletato nel decennio precedente alla data di pubblicazione del bando, per ciascuna delle categorie e ID della successiva tabella, due (2) servizi di ingegneria e di architettura per lavori analoghi, per dimensione e caratteristiche tecniche, a quelli oggetto dell'affidamento, di importo complessivo (al netto di IVA), per ogni categoria e ID, almeno pari a 0,40 volte l'importo stimato dei lavori cui si riferisce la prestazione.

Si richiede se sono accettati quali servizi di ingegneria e di architettura per lavori analoghi, gli impianti fotovoltaici nella categoria IA.03 ex III/c.

**Risposta n. 21**

Sono accettati.

Ai fini del possesso dei requisiti di partecipazione, è necessario e sufficiente che il concorrente dimostri di aver espletato, in relazione ad ognuna delle classi e categorie e per gli importi dei lavori indicati, servizi di architettura ed ingegneria.